

Bourail



Janvier / février 2011- N° 105



Temps fort :

Environnement, consignes de sécurité à respecter.

Dossier :

La rentrée scolaire

Succès :

Les vacances tiennent toutes leurs promesses





«Chers administrés, chers amis,

Cette nouvelle année 2011 est dédiée aux changements, aux nouvelles démarches de protection de l'environnement et aux économies d'échelles car la crise économique et monétaire s'accompagne des difficultés liées au recensement de la population de notre commune et donc aux diminutions de recettes de l'Etat. En effet, même si nos finances sont restées saines, il nous est difficile de ne pas rechercher des nouvelles sources de financement pour continuer à investir dans les travaux de réseaux d'eau potable, de poursuivre ceux dédiés à l'assainissement et à la réhabilitation des bâtiments publics. Nous avons été contraints d'opérer certains ajustements des tarifs de cantine, de la collecte, du traitement des ordures ménagères et du ramassage scolaire. Chacun de nous, doit apporter sa participation, pour passer cette année, sans devoir réduire les budgets d'investissements nécessaires au plus grand nombre des habitants de Bourail. La nouvelle déchèterie de Bourail répond à un besoin urgent de mettre enfin aux normes notre dépotoir. Fini le temps où tous les déchets s'amoncelaient et constituaient un danger pour l'environnement. Dorénavant, chacun devra changer ses habitudes. Le centre de tri et de transit (CTT) a pour objet de déposer les déchets proprement. Il s'agit avant tout de respecter les consignes du gardien, les heures et les jours d'ouverture et ainsi d'améliorer la vie quotidienne des bouraillais. La commune consent de gros investissements dans ce nouveau dispositif, et avec la province, au sein du SIVM Sud, nous proposons la gratuité de ce nouveau service.

Nous avons connu des perturbations ces dernières semaines, au niveau de la collecte des déchets ménagers, en raison de pannes successives de notre matériel. Nous avons tenté de pallier au mieux les difficultés rencontrées. Nous vous remercions de votre compréhension.

Nous souhaitons à chacun, pour cette nouvelle année, des vœux prometteurs et une excellente rentrée scolaire à tous ceux qui reprendront sous peu le chemin de l'école et des études. »

Taïeb Aïfa

Gouaro Deva : l'aboutissement !

Gouaro Deva et le grand projet qui s'y rattache sont enfin sur les rails de la réalisation. Ce sont près de 9 milliards d'investissements qui seront ainsi injectés pour la construction du golf, de l'hôtel Sheraton et des infrastructures en général.

C'est une chance pour la commune. Premier coup de pioche en mars 2011.



DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Taïeb Aïfa
BP 922 - 98870 BOURAIL
Tél. 44 11 16 - Fax 44 70 33
www.mairie-bourail.nc
Mail : bourail.info@mairie-bourail.nc

Communication :

s.kojfer@mairie-bourail.nc

Comité de rédaction :

S. Kojfer

Ont collaboré à ce numéro :

C. Darkis, M. Perreau, C. Daverat, N. Robert-Träger, S. Souete, J. Pages, B. Hardel, S. Merkel (EEC), N. Jullien, M. Eurimindia, T. Tairio, D. Atoua, D. Hollman, P. Macabies.

Photo de couverture :

Site de Gouaro Deva
crédit photo : Martial Dosdane
(province Sud)

Mise en page :

Agence Recto/Verso

Flashage et impression :

GRAPHOPRINT

Tirage : 2500 exemplaires



Armistice de 1914-1918

(11 novembre)



Les autorités civiles et militaires avaient fait le déplacement sur Bourail pour commémorer comme il se doit le 92^{ème} anniversaire de l'Armistice de la guerre de 1914-1918. Un rappel de mémoire pour tous les soldats tombés au combat. Beaucoup d'entre eux étaient des enfants de la commune dont le nom figure sur le monument aux morts, place de l'église au centre du village.

Urbanisme

Quelques petits rappels pour bien commencer 2011

LE PERMIS DE CONSTRUIRE UNE FORMALITÉ OBLIGATOIRE

Le permis de construire est une formalité obligatoire qui permet de vérifier le respect des règles d'urbanisme, l'insertion dans le site, l'accessibilité, le respect des règles de salubrité et de sécurité...

Il est obligatoire sur l'ensemble du territoire communal depuis 2006 (même si votre projet s'envisage sur un terrain de plus de 3 hectares).

VOUS AVEZ OBTENU UN PERMIS DE CONSTRUIRE : LES DÉMARCHES À SUIVRE...

Informez le service urbanisme et foncier de l'ouverture de votre chantier (formulaire de Déclaration d'Ouverture de Chantier* à remplir et à transmettre dans les 15 jours à la Mairie de Bourail),

Mention du permis de construire doit être faite sur le terrain durant la durée du chantier.

Prévoir une visite pour la conformité de votre assainissement.

Pensez à prévenir le service urbanisme et foncier **48h avant** de remblayer les fouilles. « Il est délivré sous réserve de la conformité d'assainissement et du paiement de la taxe communale d'aménagement. »

Informez le service urbanisme et foncier de l'achèvement de votre chantier (formulaire de Déclaration d'Achèvement de Travaux* à remplir et à transmettre à la Mairie de Bourail dans le mois qui suit).

Un rendez-vous vous sera donné pour la délivrance d'un certificat de conformité (document certifiant la bonne exécution des travaux et demandé par votre organisme prêteur et les services fiscaux). Il est délivré sous réserve de la conformité d'assainissement.

* formulaires disponibles en mairie ou sur le site internet www.mairie-bourail.nc

Votre permis de construire est valide 2 ans.

Les travaux ne doivent pas être interrompus pendant plus d'1 an.

Votre permis peut être prorogé d'1 an sur demande formulée avant l'expiration du 1^{er} délai de 2 ans.

Le service urbanisme et foncier de la mairie de Bourail, vous accueille les matinées de 7h30 à 11h30
Tél. : 44.11.16 - Fax. : 44.70.33

VIE MUNICIPALE



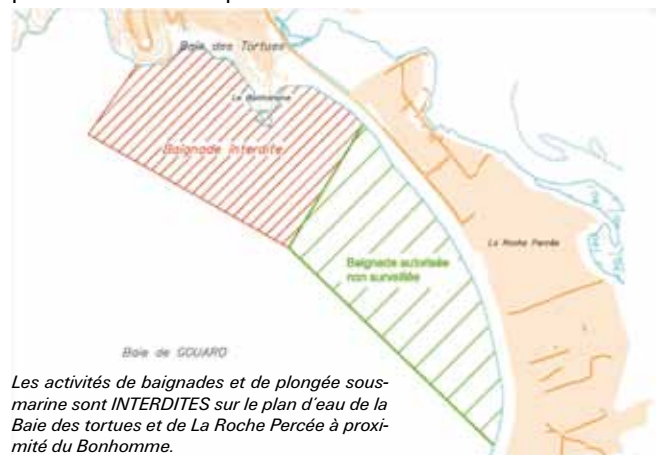
Baignades autorisées...

Il est recommandé de se tenir informé de tous les avis de forts vents ou de cyclones en cours et d'éviter toutes sorties ou toutes baignades pendant ces périodes à risque. La population est aussi avisée que, sur les zones de « baignades autorisées », il n'est pas prévu de surveillance. Les enfants doivent faire l'objet de l'attention impérieuse de leurs parents.

« Merci de respecter les zones de baignade interdites aux engins nautiques et au mouillage ».

Baignades interdites

« Par arrêté n°2242/02/2011, toutes activités de natation, baignade et de plongée sous-marine sont formellement interdites sur le plan d'eau situé à proximité du Bonhomme de la Roche Percée et de la Baie des Tortues. Cette interdiction concerne les plans d'eau de la Baie des Tortues, du Belvédère, du Bonhomme et de l'entrée de la presqu'île de la Roche Percée. Elle s'étend jusqu'à 300 mètres vers le large, conformément au plan de situation ci-après :



Les activités de baignades et de plongée sous-marine sont **INTERDITES** sur le plan d'eau de la Baie des tortues et de La Roche Percée à proximité du Bonhomme.

La mairie s'est doté d'un nouveau véhicule pour la police municipale





Consigne sécurité cyclone

La Direction de la Sécurité Civile maîtrise le déclenchement et la diffusion des différents niveaux d'alertes, suivant l'intensité et la proximité du phénomène cyclonique.

Les trois niveaux d'alerte

Pré Alerte Cyclonique	Alerte Cyclonique Orange	Alerte Cyclonique Rouge
Phénomène cyclonique dans la zone d'avertissement météorologique intéressant la Nouvelle-Calédonie	Phénomène cyclonique pouvant toucher la Nouvelle-Calédonie dans les prochaines 18 heures	Phénomène cyclonique pouvant toucher la Nouvelle-Calédonie dans les prochaines 6 heures

Consignes de la Sécurité Civile

Suivez les prévisions météorologiques et les bulletins d'informations	Les activités scolaires, professionnelles et commerciales s'arrêtent	Toute circulation est interdite
---	--	---------------------------------

Conseils de sécurité

Tenez-vous informés en écoutant les médias	Tenez-vous informés en écoutant les médias	Tenez-vous informés en écoutant les médias
Prévoyez des lampes électriques, des piles, une radio portable, des conserves alimentaires, de l'eau et des vêtements	Prévoyez des lampes électriques, des piles, une radio portable, des conserves alimentaires, de l'eau et des vêtements	Évitez les appels téléphoniques
Prévoyez tout ce dont vous avez besoin sur le plan médical	Rentrez vos animaux	Débranchez les appareils électriques
Ne vous approchez pas du rivage en cas de forte houle	Consolidez votre habitation (portes et fenêtres)	Ne sortez pas, et restez loin des fenêtres
Notez les numéros de téléphones utiles : Samu (15), Pompiers (18), Police (17)	Rentrez les objets pouvant être emporté par le vent, et ainsi devenir des projectiles	Méfiez-vous du calme au passage de l'œil, le cyclone est toujours présent, les dangers aussi !
Pêcheurs et plaisanciers, vérifiez si votre bateau est en sûreté et consolidez les amarres	Mettez vos documents et objets de valeur dans des sacs étanches	Si la maison commence à se briser, protégez-vous avec des matelas, couvertures ou tapis, abritez-vous sous une table solide ou un lit.

Une cellule de crise est opérationnelle à la Mairie de Bourail à partir de l'alerte jaune qui réquisitionne les personnels techniques, administratifs et de secours communaux.

Dès l'alerte orange, diffusion de l'alerte et des consignes du maire, par la gendarmerie, la police municipale et les sapeurs pompiers.

Mise en place effective de la cellule de crise réduite.

Mise en place des moyens par secouristes en cas d'évacuations, hébergements etc...

Arrêt de toutes les activités et secours aux urgences seules.

Alerte rouge : rediffusion de l'alerte et des consignes si cela est possible ;

Secours aux urgences seules ;

Fin d'alerte ; ouverture des accès, recensement des dégâts, des besoins et des secours à mettre en place.

Nous faisons appel au civisme de la population pour le respect des consignes, ce qui évitera de mettre en danger des vies humaines, la leur et celle des personnels de secours.

Remise de dictionnaires



103 dictionnaires ont été distribués aux élèves de CM2 lors d'un goûter organisé par la mairie dans le salon d'honneur. Les futurs collégiens sont récompensés pour leur travail assidu tout au long de l'année.

« Bonne entrée en 6^{ème} »

SCOLAIRES

Nouveaux tarifs et inscriptions pour les transports scolaires et la cantine municipale

Le Maire de la Commune de Bourail informe les parents dont les enfants sont scolarisés à Bourail et bénéficiant du ramassage scolaire que les inscriptions se feront du 1^{er} février 2011 au 16 février 2011 à la Mairie de Bourail aux heures suivantes : 7 h 30 à 11 h 30 et de 12 h à 14 h.

A compter de la rentrée scolaire 2011, les tarifs de participation parentale aux frais de transport scolaire sont fixés comme suit :

Tous les enfants devront payer une carte d'adhésion dont le prix est fixé à 500 Frs/an. En cas de perte ou de vol, une nouvelle carte devra être achetée.

PRIMAIRE :

Pour les enfants boursiers (attestation de la bourse faisant foi) :

- 2.000 francs par trimestre pour le 1^{er} enfant
- 1.000 francs par trimestre pour chaque enfant supplémentaire

Pour les enfants non boursiers :

- 4.000 francs par trimestre pour le 1^{er} enfant
- 1.000 francs par trimestre pour chaque enfant supplémentaire

COLLÈGE :

Pour les enfants boursiers (attestation de la bourse faisant foi) :

- 2.000 francs par enfant et par trimestre, sachant que la Province Sud prend à sa charge 10.000 francs par trimestre pour les enfants boursiers

Pour les enfants non boursiers :

- 12.000 francs par enfant et par trimestre.

LYCÉE :

Pour les enfants boursiers (attestation de la bourse faisant foi) :

- 2.000 francs par enfant et par trimestre, sachant que la Province Sud prend à sa charge 10.000 francs par trimestre pour les enfants boursiers

Pour les enfants non boursiers :

- 8.400 francs par enfant et par trimestre.



CANTINE

Les parents d'élèves non boursiers susceptibles de prendre leur repas à la cantine scolaire de Bourail (écoles les lys d'eau et Louise MICHEL) sont invités à procéder à l'inscription et au règlement des frais de cantine à la régie de recettes de la Mairie, ouverte du lundi au vendredi de 7 h 30 à 11 h 30.

Les inscriptions auront lieu du mardi 1^{er} février au mercredi 16 février 2011.

L'attention des parents est attirée sur le caractère obligatoire de cette démarche dans le délai précité. A compter de la rentrée scolaire 2011, le prix des repas servis à la cantine municipale est fixé ainsi qu'il suit :

la vente de cartes à la période scolaire, au tarif forfaitaire de 8.250 francs.

la vente de tickets conditionnés par 10, fixée au prix de 550 francs le repas, soit 5.500 Francs CFP.



Les frais de transport scolaire sont payables à la Caisse des Menues Recettes de la mairie de BOURAIL ;

Pour les frais d'inscription à régler en début de chaque année scolaire.

Pour les redevances de transport scolaire à payer en début de chaque trimestre.



>En régie :

- Nettoyage des toitures et des devantures de la bibliothèque et de la Mairie avant les fêtes.
- Pose des illuminations de Noël qui a été réalisée avec la participation des services de EEC sur la route principale du village, au jardin d'enfants mais également à la mairie et aux bâtiments administratifs.
- Collecte des poubelles publiques par notre service environnement (ici plage de la baie des tortues) tous les lundi et vendredi.
- Comme chaque année nos équipes sont sollicitées pour le roulage de matériel tel que les chaises, barrières ou encore podium au profit des écoles et des associations.
- Nettoyage des gouttières des écoles.
- Nos équipes ont procédé à un nettoyage des abords des routes par gyrobroyage à Nekou et la Taraudière ainsi que dans le secteur de Boghen par des prestataires de services.



>Route en terre :

- Rechargement de la route du belvédère, de la baie des tortues, de la digue de la roche ainsi que celles de Poé et Gouaro.
- L'équipe des routes a procédé à la première partie des travaux sur la RM 18. Continuité des travaux en février avec au programme : nettoyage par élargissement de la route, création de passages busés et rechargement d'un total de 9 km.



>Marchés publics

- Les travaux d'assainissement et de raccordement des particuliers dans la rue G^{al} Dove ont été mis en arrêt pour cause de congés annuels des entreprises.
- Réalisation d'un ouvrage cadre sur le CR 23 – route de Gouaro par l'entreprise COLOMINA S.

>Dépotoir

Avant l'ouverture de la déchèterie de Daoui le 3 janvier, nos équipes ont nettoyé le dépotoir qui est maintenant définitivement fermé.

- Le nettoyage du dépotoir (1^{ère} phase) pour ouverture du CTT en janvier.



ENVIRONNEMENT

Interview cyclone

Cyclone = danger

Bourail info interview
David Lefèvre, chef de service
gestion conduite réseaux

BI: Pouvez-vous nous redonner les dates précises de risques cycloniques ?

David Lefèvre :
La vigilance de chacun de nos agents et des usagers est souhaitée de fin octobre à fin mars, que l'on définit comme la période cyclonique à risques. Pour rappel : lors du cyclone ERICA, 4000 tonnes de déchets verts ont été ramassés, ce qui de plus génait la réhabilitation du réseau.

BI: En quoi l'élagage est-il important ?

DL : Il faut savoir que lors du passage d'un cyclone, 90% des dégâts sont dus aux chutes d'arbres et de branches sur les réseaux électriques. C'est pourquoi nous insistons auprès de la population sur leur vigilance et la mise en place des actions d'élagage nécessaires pour toute la végétation, située sur leur propriété, ayant poussé à proximité des réseaux.

BI: Quelles sont les normes à respecter ?

DL : Il faut faire appel à un professionnel habilité dès que les branches sont à moins de 3 mètres du réseau électrique. Les risques sont trop grands à cette distance. Il faut également alerter les usagers que pendant le cyclone il est malheureusement déjà trop tard. En cas de doute ? il est impératif d'appeler EEC, notamment votre centre.



Retrouvez nos informations sécurité cyclone sur www.eec.nc
Tout savoir sur la sécurité.



Nuit des roussettes

Samedi 19 mars est organisée une journée de sensibilisation aux roussettes et à leur préservation. Un bus sera mis à la disposition du public pour se rendre sur le lieu de l'observation. Suivra un repas commun et la projection du film « le crépuscule des roussettes » d'Antoine Leteneur.

L'Association de sauvegarde des chauves souris est à l'initiative de cette manifestation en partenariat avec la mairie et d'autres organismes.

Renseignements et inscriptions auprès du Point I de Bourail à partir du 7 mars.



La déchèterie de Bourail en service depuis le 3 janvier

Le Syndicat Intercommunal à Vocation Multiple a été créé en 1973 et regroupe aujourd'hui 8 communes que sont Païta, Boulouparis, La Foa, Farino, Sarra-méa, Moindou, Bourail et Thio, qui y adhèrent pour des activités variées (électrification, centre de secours, matériel de manifestation, traitement des déchets...) Un des projets récents du SIVM est la mise en place de quatre déchèteries au profit de 7 communes de la province Sud dont Bourail. Elle se situe pour Bourail à Nandai à l'ancien Centre d'Enfouissement Technique (C.E.T). Ce projet a été mené avec le concours des communes concernées, de la province Sud et de L'ADEME.

Les changements

Des espaces spécifiques à chaque type de déchets sont aménagés (gravats, pneus, batteries, déchets verts, métaux, piles,

huiles minérales, véhicules hors d'usage, tout venants et ordures ménagères). Un gardien est présent pour accueillir le public et l'orienter. L'accès est gratuit.

Les conditions

Le dépôt est limité à 3m³ par semaine, par foyer. Une carte d'accès à la déchèterie sera délivrée à chaque utilisateur dès leur première venue. Il leur sera demandé de fournir un justificatif de résidence (certificat de résidence ou facture eau, électricité...). Les personnes ne bénéficiant pas du ramassage des ordures ménagères devront fournir en plus une « attestation de non collecte » délivrée par la régie municipale.

Toutes transgressions aux règlements seront passibles de poursuites.

Jours et horaires d'ouverture

Lundi Mercredi Jeudi Vendredi :
7h-11h et 14h-16h30
Samedi : 7h-16h
Dimanche : 7h-11h
Fermeture le mardi et les jours fériés

Un numéro vert est à la disposition du public : 050 055

Pour tous renseignements complémentaires, le guide pratique des déchèteries se trouve sur le site de la mairie de Bourail (actualités environnement) www.mairie-bourail.nc



ACTION SOCIALE

Bilan 2007-2010 du CLSPD

Après 4 ans de fonctionnement, le Contrat local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD*) a fait son bilan qui s'est déroulé le 09 Décembre 2010 en comité restreint et le 16 Décembre en Assemblée Plénière en présence du Maire, du représentant de l'Etat, Monsieur GUEY-DAN, commissaire délégué de la République, de la vice-procureur Madame LARSABAL et des pilotes et partenaires du CLS.

Les partenaires

Il est à noter un bilan positif sur le plan des partenaires. En 2007, le CLSPD de Bourail comptait approximativement 80 partenaires, en 2010, nous en comptons un peu plus de 180.

La délinquance

En 2010, il a été observé une stabilisation de la délinquance générale (crimes et délits) dans son ensemble (dans la commune). La délinquance de proximité (vols) observe également un même fléchissement.

Quant à la délinquance routière (d'après les données de la gendarmerie et du centre de secours), la cause majeure reste l'alcool et la vitesse excessive sans omettre la consommation de produits stupéfiants. Malheureusement, l'état des routes joue un rôle également.



Parmi les outils et actions mises en place, on retiendra :

- la réalisation de l'enquête « TNS » qui aura permis une lisibilité des difficultés rencontrées par les jeunes sur la commune,
- l'utilisation des outils pédagogiques que sont la piste d'éducation routière, le guide de bonne conduite dans les bus, etc...),
- la décentralisation d'organismes et d'institutions sur la commune (délégué du procureur, violences conjugales, maison de la femme),
- l'organisation de manifestations (journées et semaines citoyennes) et d'accompagnement à la parentalité,
- les animations en dehors du temps scolaire : signature du Contrat d'Animation Local de Bourail (aide financière aux associations), animations ludiques et sportives, (service animation Mairie),
- le Conseil Municipal des Jeunes : Ce conseil a été créé à l'origine dans le but de promouvoir la reconnaissance de l'enfant comme partenaire à part entière dans la vie de la cité et de leur permettre de parler de leurs préoccupations et de participer réellement aux projets concernant leur environnement proche,
- la limitation de la vente d'alcool,
- la signature d'une convention entre la commune et la Nouvelle-Calédonie pour le placement de jeunes en mesure de réparation (entre 3 et 4 par an),
- la mise en place d'un double ramassage scolaire le soir afin d'éviter les surcharges dans les bus et la fatigue des petits...

Un nouveau contrat sera signé en Mars 2011, afin de poursuivre les différentes actions menées jusqu'à aujourd'hui.

** Le CLSPD est un outil de mise en commun des informations et des actions menées en matière de sécurité et de prévention de la délinquance.*

Retrouvez les bilans complets sur le site internet de la Mairie : www.mairie-bourail.nc
- rubrique : jeunesse et sports/clspd.



La prévention :

La Commune de Bourail, avec l'aide de la Province Sud, a pu développer et créer les services animation jeunesse, insertion et recruter deux gardes champêtres qui viennent renforcer les effectifs de la police municipale.

Les actualités du service insertion

Un vide grenier sur le thème de la rentrée scolaire est organisé à la halle des sports le samedi 5 février 2011 de 8h00 à 12h00.

Pas d'inscription, installation gratuite, il y a 30 chaises et 20 tables mises à disposition par la Mairie. Pour le matériel, les premiers arrivés seront les premiers servis. Ceux qui peuvent amener leurs propres tables et chaises sont les bienvenus.

Le chantier d'insertion de la mairie commence le 31 janvier 2011. Il s'agit de remettre à neuf la barrière du camping de Poé.

Ce chantier permettra à 4 jeunes de la commune d'être suivis par le Service Insertion et de récolter de l'argent pour financer une partie de leurs projets comme le permis de conduire. Le chantier est prévu pour durer 1 mois.

Un DAEU Option A (niveau BAC) est organisé au collège Léopold DJIET au cours de l'année 2011. Les cours débuteront au mois de mars 2011.

Renseignements au Service Insertion situé à coté de la bibliothèque avec Pierre.

Renseignements et inscription au Service Emploi Formation avec Yaël (44 23 44) et à la MIJ avec Sonia (44 22 84)

Violences Conjugales



OSEZ EN PARLER
26 26 22

Association Femmes & Violences Conjugales
Nouvelle-Calédonie

PREVENTION

Oser en parler...

«L'Association Femmes et Violences conjugales» mène depuis douze ans un combat contre les violences conjugales et intra-familiales.

Elle poursuit deux objectifs :

- L'écoute des victimes,
- La sensibilisation et la prévention auprès de publics très divers (adultes et adolescents).

Elle se déplace également sur tout le territoire et peut intervenir dans les tribus sur demande.

De ce fait, l'association assure une permanence mensuelle au C.C.A.S. de Bourail chaque 1er mardi du mois de 9h30 à 12h et de 13h à 15h.

Les personnes intéressées pour une séance de sensibilisation sur les différentes formes de violence, son cycle et ses causes peuvent contacter l'Association au 26 26 22 (assfvc@lagoon.nc) ou laisser un message au C.C.A.S. de Bourail.

Semaine de la sécurité routière

BOURAIL : VENDREDI 26 NOVEMBRE 2010

La caravane de la sécurité routière composée d'une dizaine d'ateliers de sensibilisation (alcool au volant, entretien du véhicule, désincarcération,) s'est déplacée sur le territoire en passant par Houaïlou, Poindimié, Koumac, Koné, Lifou et le vendredi 26 Novembre 2010 sur Bourail.

Le public jeune et moins jeune a pu être sensibilisé sur les différents ateliers présents.

Une opération « carton jaune » a été menée par la gendarmerie nationale et la police municipale : les auteurs d'infractions légères de la journée ont pu être dispensés de contravention s'ils se rendaient sur le site de la caravane. La société de transport Arc en Ciel a pu procéder, elle aussi, à



un contrôle de ses bus grâce au technicien du contrôle technique de la DITTT.

La journée s'est poursuivie en soirée au cinéma de Bourail à partir de 17 heures. Mr Yann Devillers, chargé du suivi des questions relatives à la sécurité routière a présenté le plan d'action 2011-2015 du gouvernement en terme de sécurité routière ; la nouvelle campagne de sécurité avec le spot télévisuel « Choc » a pu être présentée ainsi que le court métrage

réalisé par le lycée Professionnel François d'Assises. Des témoignages de victimes de la route ont été apportés. La soirée s'est clôturée par un jeu du code de la route.

**En 2010, 63 victimes de la route...
au 23 janvier 2011,
il y a déjà 8 décès sur les routes calédoniennes.
Réagissons tous**



VIE CULTURELLE

Cuisine en fête



Cuisine en fête en mars, avec Bourail Tourisme, du vendredi 11 au dimanche 13 mars

Voilà une animation qui va vous mettre l'eau à la bouche !

Le vendredi 11 mars, nous vous donnons rendez-vous au cinéma avec le film « Le chocolat », suivi d'une dégustation de ... chocolat.

Le samedi 12 mars, nous initions des ateliers et cours de cuisine pour apprendre ou se perfectionner. Le soir,

les restaurants et les tables d'hôtes vous préparerons des menus gourmands à partager entre amis ou en famille !

Le week-end s'achèvera le dimanche avec une randonnée familiale suivi d'un pique-nique gourmand. Il faut patienter encore un peu pour avoir le programme détaillé de Cuisine en fête !

Bourail Tourisme, tél : 46 46 12



Ecole de musique



Les élèves inscrits à l'Ecole Municipale de Musique de Bourail sont aussi élèves du Conservatoire de Musique de la Nouvelle-Calédonie. A ce titre, ils suivent un cursus de formation incluant la pratique instrumentale et la formation musicale. Une évaluation annuelle a également lieu ainsi qu'une audition en fin d'année.

Cours proposés : **Piano Guitare Batterie Formation Musicale**

Avec : *Messieurs Alain LABAN et Lionel TONIOLO du Conservatoire de Musique de la Nouvelle-Calédonie, Messieurs Nicolas HOARAU, Sébastien THUILLIER et Marco LEPEU de l'Association de Formation des Musiciens Intervenants.*

Frais d'Inscription annuels :1 600 Frs

Tarifs (Forfait Mensuel) :

- Instrument/ Formation musicale.....600 Frs (Aide Médicale avec justificatif)
- Instrument/ Formation musicale.....3 500 Frs (jeune scolarisé)
- Instrument/ Formation musicale.....4 800 Frs (pour un adulte)

Prochains rendez-vous :

Réunion de prérentrée avec les parents pour discuter des orientations 2011 le vendredi 11 février de 18h30 à 19h30,

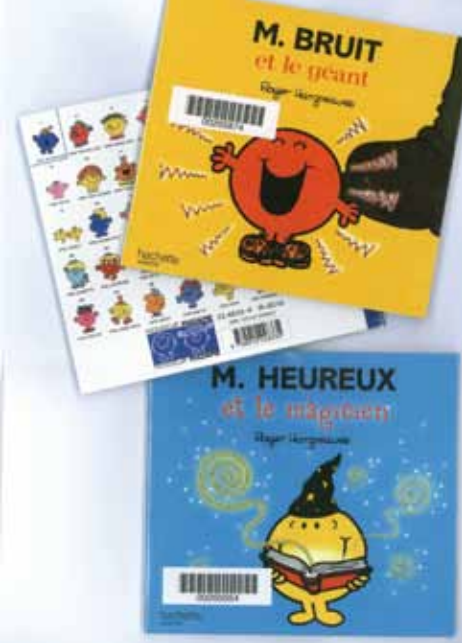
« Rencontre parents /professeurs » pour les élèves reconduits cette année à l'EMMB : lundi 21 février à l'école de musique à partir de 14h30.



Le repli forcé au Colisée des élèves et spectateurs de la fête de l'école de musique n'aura pas influé sur la qualité des prestations proposées. Aguerris ou grands débutants, aucun n'a démerité et tous ont su faire face au stress de la scène pour offrir le meilleur d'eux-mêmes. Un grand bravo à eux sans oublier l'équipe d'encadrement.

VIE CULTURELLE

La bibliothèque



Voici les aventures de Monsieur et Madame,

une collection pour les petits dès 3 ans.

Auteur : Roger Hangreaves
Editeur : Hachette Jeunesse



La forêt vierge

Observer en détail la faune et la flore des forêts tropicales, découvrir les modes de vie des orangs-outans, survoler les forêts de Bornéo avec le colugo.

Aventurez-vous au cœur de la forêt tropicale. Découvrez la vie extraordinaire des plantes et des animaux qui la peuplent. Et apprenez, grâce à une multitude d'informations récentes et mises à jour, comment protéger ce milieu si précieux.

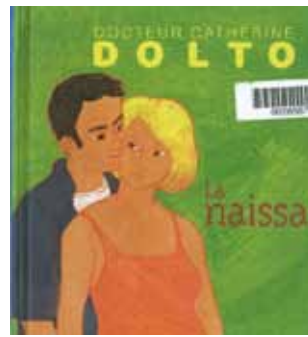
Pour les 9 ans et +
Auteur : Richard C. Vogt
Editeur : France Loisirs



La méthode DUKAN illustrée

La méthode qui tend à s'imposer comme le standard de la lutte contre le surpoids et dont le déploiement international fait aujourd'hui de son créateur « le nutritionniste français le plus lu en France et dans le monde ».

Auteur : Dr Pierre Dukan
Editeur : France Loisirs



La naissance

Connaître l'histoire de notre naissance, ça nous aide à vivre. On la fête le jour de notre anniversaire qui nous rappelle que c'est un très grand moment de notre vie.

Dès 3 ans
Auteur : Catherine Dolto
Editeur : Gallimard jeunesse



La vie des fourmis

Une collection où les enfants vont découvrir le monde extraordinaire des fourmis, des abeilles et des papillons à travers des informations incroyables, présentées comme une belle histoire.

Dès 4 ans
Auteur : Emilie Beaumont
Editeur : Fleurus

Annnonce



L'École de danse Equilibre, située à la salle de motricité rue A ; Griscelli fait sa rentrée le lundi 28 février 2011.

Les professeurs S Gout et F. Mousselet, vous proposent les cours suivants :

Eveil et initiation, à partir de 4 ans

Danse classique et modern' jazz, à partir de 8 ans

Gym douce et tonique (cardio, abdominaux et fessiers) et stretching, pour tout public

Les inscriptions sont prévues le mercredi 23 février 2011 de 15h à 18h.

Pour tout renseignement, contacter le 769.723 ou 769.724

Moteur demandé, ça tourne, Action... à Bourail



Pour la deuxième édition du « One short one movie », après la Guadeloupe l'an passé, la société de production marseillaise Tita a proposé à huit réalisateurs ultra-marins et marseillais de venir en Calédonie. Ce projet propose de dresser le portrait d'un territoire à travers les regards croisés de plusieurs réalisateurs. Huit courts métrages ont été tournés sur le territoire à partir de Nouvelles d'Ismet Kurtovic.

Bourail a été retenu comme lieu de tournage pour le film « Nocturne » de Vincent Khalifa (Provence), plus précisément à la station d'élevage du gabé. La Mairie a soutenu ce projet et a participé à la logistique, Bourail Tourisme a aidé sur le repérage des lieux et sur une partie des frais d'hébergement et une jeep a été prêtée par une famille bouraillaise. **Les films seront diffusés sur France 8 dans le courant de l'année.**

Endurance équestre

Le weekend des 20 et 21 novembre a vu se dérouler sur le domaine de Deva à Bourail, la finale du championnat territorial d'endurance équestre, organisée par l'Association des Cavaliers de Dumbéa, en partenariat avec la SEM Mwé Ara, la Mairie de Bourail et la Province Sud.

Plus de 70 cavaliers venus des communes de Koumac, Koné, Bourail, La Foa, Dumbéa et Nouméa ont pu apprécier la qualité des parcours que le service de l'équipement de la province Sud avait profilé avec beaucoup de soin.

Les pistes adaptées aux différentes épreuves et parfaitement balisées ont permis aux participants de découvrir

la diversité du paysage et les splendeurs du domaine.

Entre sous-bois, plaines, vallées et montagnes d'où s'offraient de magnifiques vues du lagon, les participants ont rencontré qui des cerfs, qui des cochons sauvages, qui des paons et autres dindons.

La soirée du samedi soir s'est déroulée sur le thème du partage avec un magnifique cocktail dînatoire offert par la mairie de Bourail.

Rendez-vous les 7 et 8 mai 2011 pour la coupe d'ouverture qui se déroulera, elle aussi, sur le domaine de Déva



Le futsal a clôturé sa saison

Le samedi 27 novembre 2010, le club futsal du CSB a organisé son dernier tournoi de l'année dans la halle des sports. Quatorze équipes y ont participé, avec trois catégories : petits (6 à 10 ans), ados (12 à 18 ans) et adultes. Les rencontres se sont déroulées dans une excellente ambiance et un formidable esprit sportif durant toute la journée. Les mamans ont fourni les repas et tous les participants se sont régalés. La journée s'est terminée avec la remise des récompenses dans une bonne ambiance. Le futsal bouraillais remercie les parents, la commune et les enfants, en espérant les retrouver en 2011. Le club ne vous souhaite que du bonheur et une très bonne nouvelle année.

Coupe de Nouvelle-Calédonie en karaté : Bourail se démarque

Le KARATE CLUB Bouraillais est très fier de vous présenter ses petits CHAMPIONS DE NOUVELLE-CALEDONIE dans leur catégorie :

Champion de Calédonie en Kunité

- En Benjamin Erwan Sakoumory
- En Minime Mike Peyronnet
- En Minime Loic Gorodey



Un Vice-champion de Calédonie:

- En Cadet Olivier Yagues et qui remporte aussi la troisième place en Kata

Et sur la troisième marche du podium:

- En Benjamine Marie Yagues
- En Pupille Kevin Hnacema

Par ailleurs le professeur Christian Roche a obtenu à Nantes son «TITRE D'ARBITRAGE NATIONAL».

La Présidente Tairo Titaina conclut : « pour clôturer cette belle année de médailles, je tiens à remercier le Professeur Mr Roche pour ses bonnes pratiques, les enfants, les parents, Isabelle Artus pour ses remplacements et Mme Christine Panne pour son aide précieuse. »





SPORT & JEUNESSE

Randonner à Bourail

Bourail Tourisme a en 2010 initié la mise en place de randonnées pédestres le dimanche matin, dans la région de Bourail. Ces rendez-vous ont été un véritable succès. Nous avons pu découvrir de nouveaux lieux, inaccessibles en temps normal. Nous ne pourrions jamais remercier assez les propriétaires de nous ouvrir leurs terres. La plus belle randonnée a été, de mémoire de randonneurs, celle chez Marcel Velayoudon. Nous sommes arrivés tout en haut de la montagne après avoir serpenté dans les niaoulis, et là, nous avons découvert une vue époustouflante sur le lagon, La Roche Percée, Nessadiou, Gouaro et même Poé. Quelle belle récompense! Nous nous souviendrons aussi longtemps de la randonnée en forêt à Borégahou au dessus de chez Mathias Bruireu. Nous avons croisé des fougères arborescentes majestueuses, picoré

des framboises sauvages, admiré des orchidées sous une petite bruine rafraichissante...

Quelle épopée!

Bourail Tourisme souhaite continuer l'aventure, mais il faut se structurer et proposer une activité qui soit bien assurée. C'est pourquoi nous vous proposons en mars de créer une association de randonneurs qui sera affiliée à la Fédération Française de Randonnée Pédestre. Les randonneurs pourront prendre une licence pour randonner en toute sécurité lors de nos sorties.

Pour les fondus de la marche, la prochaine randonnée est programmée le dimanche 11 mars, elle sera suivie d'un pique-nique.



Comme d'habitude, il faut s'inscrire auprès de Bourail Tourisme au 46 46 12.



Les camps de vacances à Bourail

Les camps de vacances ont accueillis une trentaine d'enfants par semaine. Ils ont pu goûter aux joies du canoé, du tennis, du badminton, du hip hop, du cheval, du VTT sans oublier les activités manuelles. Les vacances touchent à leur fin. Bonne rentrée à tous.

l'apprentissage du tennis en collaboration avec le CSB tennis



Recherche

animateurs BAFA pour l'année 2011 pour des animations au village et en tribus (permis de conduire souhaité).

Activités manuelles et/ou sportives pendant les journées pédagogiques, les semaines sports vacances, ou les mercredis après-midi.

Pour les renseignements : 44 12 89 ; ou passer au bureau du service animation ou de l'OMS.

Boum des jeunes

Immense succès et ambiance d'enfer au Colisée pour cette première boum organisée par le conseil municipal des jeunes.



CONSEIL DE L'EAU

Bilan 2010



L'assemblée générale du conseil de l'eau de la Néra s'est tenue le 1^{er} décembre 2010. Cette assemblée aura permis aux membres du conseil de l'eau de dresser le bilan de l'année 2010.

L'année 2010 devait voir la mise en place de trois phases de travail pour chaque commission (quantité, qualité / AEP, inondations, milieux naturels / feux-cerfs), un état des lieux, une définition des règles de fonctionnement et une définition des objectifs de travail.

Une reprise tardive des réunions (au mois de juin 2010) a eu pour conséquence un manque de temps pour aller au bout de ces objectifs.

Une nouvelle commission s'est structurée : la commission communication constituée de deux membres du conseil de l'eau, les représentants des institutions de la DAVAR, de la province Sud et du service communication de la mairie de Bourail.

Objectifs généraux 2011

Chaque commission s'est dotée des objectifs précis à réaliser en 2011.

Commission Qualité/eau potable

Réaliser une synthèse « EAU », informer et sensibiliser les populations (en collaboration avec les gardes-champêtres) sur les résultats de cet audit.

Commission quantité

Définir les priorités d'usage.
Soutenir les projets innovants allant dans le sens de l'économie et du stockage de l'eau ainsi que des bonnes pratiques.

Commission milieux naturels / feux-cerfs

Actions de sensibilisation auprès du public.
Actions de reboisement.
Lutte contre l'érosion des berges de rivière.
Lutte contre la pullulation des cerfs.
Lutte contre les feux : avoir accès au fond de cartographie au 10 000^{ème} pour y reporter tous les sinistres et la modification des cours d'eau qui en découle.

Commission inondations

Remblais en zone inondable : réflexion sur la mise en place d'arrêtés par la commune en vue de réglementer ce point précis.
Enquête historique : recueillir toutes les données existantes (témoignages, photos,...) sur les événements « inondations » dans la commune de Bourail qui permettra de compléter les bases de données existantes.

Commission communication

Actions de sensibilisation auprès des scolaires éventuellement en collaboration avec le conseil municipal des jeunes.
Réaliser un guide pratique sur les compétences dévolues aux différentes institutions et collectivités en matière d'eau.

De plus, au cours de cette année 2011, les membres du conseil de l'eau envisagent de faire évoluer le statut de cette structure (aujourd'hui purement informelle). En effet, le conseil de l'eau souhaite affirmer son autonomie et se constituer en association. Il sera donc nécessaire de travailler tout au long de l'année afin de préparer au mieux cette modification. Un groupe de travail se constituera afin de réfléchir et œuvrer en ce sens.

Les prochaines réunions 2011

Les prochaines réunions 2011 du conseil de l'eau du bassin versant de la Néra se tiendront selon le calendrier prévisionnel suivant :

mercredi 9 mars,
mercredi 13 avril,
mercredi 11 mai,
mercredi 8 juin,
mercredi 20 juillet,

mercredi 10 août,
mercredi 14 septembre,
mercredi 12 octobre,
mercredi 9 novembre,
mercredi 7 décembre (AG)

Le calendrier précis des réunions de commissions qui se tiendront à chacune de ces dates sera déterminé prochainement. Les lieux et horaires seront fixés ultérieurement.



Réunion Table Unio

Le 11 décembre dernier, le conseil de l'eau du bassin versant de la Néra a initié une réunion de sensibilisation à Table Unio (commune de Moindou et bassin versant de la Néra) sur quatre thèmes : les feux de brousse, les espèces envahissantes, la surpopulation des cerfs et les dépotoirs sauvages. Les débats ont été animés par Olivier Houdan au nom de la commission milieux naturels / feux-cerfs.

En plus de la province Sud, du SIVM de la Foa, de l'AICA et des coutumiers, ont également participé des représentantes d'associations de femmes, ZCO, Corail Vivant, la fédération pour la faune et la chasse de Nouvelle-Calédonie, l'association de chasseurs de Moindou, celle de Bourail, trois élus de la commune de Bourail et le maire de Moindou.

Les conclusions sont :

- Les feux de brousse :

Une demande forte émerge pour que des plaintes soient systématiquement déposées et qu'en cas de départ volontaire l'incendiaire soit poursuivi et pénalisé.

La maire de Moindou a donné son accord pour l'installation d'un panneau indicateur.

Un poste guet est souhaité.

- Les plantes envahissantes :

Cette question a suscité un grand intérêt mais sa concrétisation est restée en suspens.

La solution serait des actions concertées et communes d'identification de secteurs infestés et l'éradication dans le cadre d'actions associatives.

- La surpopulation des cerfs :

La projection du film « Dégradation des milieux par les cerfs » de R. Le Guen a permis un échange important et surtout des prises de décisions :

La fédération pour la faune et la chasse de Nouvelle-Calédonie et les associations de chasseurs présentes sont tombées d'accord pour revenir très prochainement sur la tribu afin de mettre au point des opérations de régulation le plus rapidement possible.

La province Sud se tient à disposition pour préciser les modalités d'action et les modes de prise en charge (assurances, permis de chasse, port d'arme,...).

- Les dépotoirs sauvages :

Une demande des habitants de Table Unio a été adressée aux Mairies de Moindou et de Bourail pour la mise en place d'un point d'ordures ménagères (POM).

PRATIQUE

Etat - civil

NAISSANCES

COGNEY Eileen, Megara, Cheyenne	le 28/12/2010
CHRISTIN Benjamin, Joël, François	le 15/12/2010
BLIDY Scott, Laurent	le 09/12/2010
ROBIN Michael, Noel, François, Eric	le 03/12/2010
TEIN Prisca, Claudine, Emilie, Rozeline	le 17/11/2010
XUMA Jézaël ;Pidra, Josérito	le 17/11/2010
SENDRE Jérémy, Claudio, John-Philippe	le 29/11/2010
IWAN Linton, Nyitreijë, Rens, Toots	le 27/11/2010
AGNIEL Ryan, Victor, Noah	le 24/11/2010
MARTIN Francko, Melvaine, Hadjue	le 25/11/2010
MATUFAUFAU Renée, Katalina, Taniela	le 07/11/2010
TIAIBA Thomas, Iton, Setiano	le 30/10/2010
CONRAD Charlie, Luz, Marie, Nicole	le 23/10/2010
NASER Saël, Salah, Franck	le 16/10/2010
COSTE Wayne, Jacques, Wilfried	le 25/10/2010
SAM JACOB Messaouda, Glenda, Bettina	le 27/10/2010
BOI Appolinaire, Jacques, Gilles, Yehvu	le 22/10/2010
BOAWE David, Thierry	le 24/10/2010
BOUQUET Emma, Mérié, Anna-Eve, Sarah	le 17/09/2010

DECES

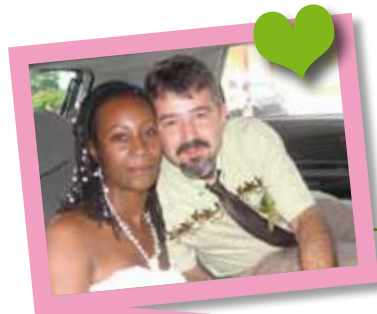
KAPISSIRI Louissette,	le 16/09/2010
DUMMTE Irene	le 14/10/2010
GROCHAIN Marie Joseph	le 16/10/2010
MOIMBEU Armand	le 02/11/2010
NEPORO Georges, Kakou	le 02/11/2010
BODEOUAROU Victorine	le 02/11/2010
MOHAMED BEN SALAH Jerémy	le 14/11/2010
ROY Léon	le 29/11/2010
KAREMBEU Georgette	le 03/12/2010
AUGE Lucie, Etienne, Marie	le 05/12/2010
BOAWE Albert	le 19/12/2010

MARIAGE

DANON Vincent et BOULAI Clara, Danielle	le 11/12/2010
SEKEME Tisimasi et BARAONTANT Charline	le 11/12/2010
COLOMINA Allan, Georges, Roberto et BOURRELLY Sandra, Françoise, Andrée	le 27/11/2010
PENNEL Gianni, Pierre, Yannick et TUIA Tanya, Sandra	le 26/11/2010
REVERCE Pierre, Robert, Marie et EL YADMANI Naouale	le 30/10/2010

Numéros utiles

Hôtel de ville	44 11 16
Etat-Civil	44 11 16 poste 336
Services techniques	44 11 16 poste 380
Service environnement	44 15 14
Police municipale	44 24 17
Centre de secours	44 76 00 ou 18
Carrefour culturel	44 75 00
CCAS/Cafat	44 77 77
Office Municipal des Sports	44 19 17
Centre d'Actions Culturelles	44 11 46
Musée	44 12 18
Bibliothèque/Cinéma	44 10 80
Office de tourisme (Point I)	46 46 12
SEEB (eau)	46 50 00
EEC (électricité)	44 11 10
Pompes funèbres	44 19 04



DANON Vincent et BOULAI Clara



PENNEL Gianni et TUIA Tanya



SEKEME Tisimasi et BARAONTANT Charline



REVERCE Pierre et EL YADMANI Naouale

Les actions du Kiwanis club ÉRYTHRINES Bourail

La Journée Bleue à Téné
le mercredi 24 Novembre 2010

Le club Erythrines a participé à l'organisation de la Journée Bleue donnée au profit des personnes du 3ème âge par le CCAS. Les kiwaniens ont participé financièrement et physiquement en servant les convives.



Remise de bons d'achat pour Noël
le mercredi 22 décembre

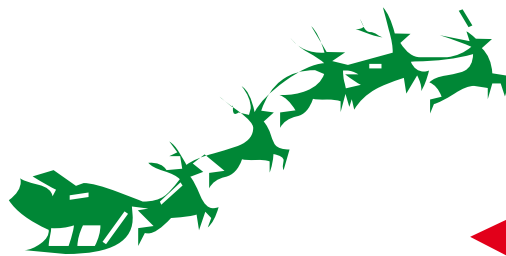
Toujours avec le CCAS, le Club Érythrines a remis 10 bons d'achat d'une valeur de 5 000 francs pour le Noël de familles et personnes nécessiteuses

Noël des malades au dispensaire de Bourail
le jeudi 23 décembre

Le club a offert des paniers garnis aux malades et deux décodeurs pour profiter de la T.V numérique. Un cocktail a également été offert aux malades et au personnel hospitalier pour son dévouement.



Noël en images



Le 24 décembre, une belle journée en attendant le Père Noël

Le Père Noël est arrivé dès le matin au cinéma de Bourail pour le plaisir des tout-petits. Après les séances de photos et une distribution de bonbons, la compagnie Afikamaya a ébloui une salle comble par son spectacle « *C'est comme ça* ». Sans décor et avec un humour décapant, Myrtille et Sébastien ont su nous amener dans leur histoire de princesse et

de prince. A la grande surprise de tous, les jeunes filles pouvaient, à l'issue de la représentation, essayer la robe de princesse : succès assuré ! Ont suivi ensuite le spectacle de jeunes bouraillais ayant suivi les stages de musique (avec Yohan Cazalas) et de danse (avec Amandine Tam).

Le temps du repas, Catherine a proposé aux enfants un jeu de société « *le loup garou de thiercelieux* » qui a connu une grande réussite.

Avant la projection du film, les spectateurs ont pu découvrir nos jeunes comédiens dans des saynètes médiévales époustou-

flantes. Ils ont ensuite accueilli le public à la sortie de salle en jouant des mélodies moyennageuses à la harpe et à la flûte, sans oublier la démonstration de danses de l'époque et son apprentissage aux derniers sur les lieux.

Le soir venu, le Père Noël est arrivé dans son char illuminé, précédé des jeunes stagiaires (en musique) dans une formation fanfare, Photos et distributions de bonbons ont comblé les enfants. Le feu d'artifice a clôturé cette grande journée.

Il ne reste plus qu'à rester sage afin que le Père Noël puisse revenir en fin d'année.

